

HEALTH CHOICE

UTAH

Notice of Non-Discrimination In Compliance with Section 1557 of the Affordable Care Act

Steward Health Choice Utah complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex. Steward Health Choice Utah does not exclude people or treat them differently because of race, color, national origin, age, disability, or sex.

Steward Health Choice Utah:

Provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as:

- Qualified sign language interpreters
- Written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats, other formats)

Provides free language services to people whose primary language is not English, such as:

- Qualified interpreters
- Information written in other languages

If you need these services, contact:

Grievance Manager/Civil Rights Coordinator
Address: 410 N. 44th Street, Ste. 900, Phoenix, AZ 85008
Phone: 480-760-4617
Fax: 480-760-4739
TTY: 711
E-mail: HCH.GrievanceForms@steward.org

If you believe that Steward Health Choice Utah has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex, you can file a grievance with:

Grievance Manager/Civil Rights Coordinator
Address: 410 N. 44th Street, Ste. 900, Phoenix, AZ 85008
Phone: 480-760-4617
Fax: 480-760-4739
TTY: 711
E-mail: HCH.GrievanceForms@steward.org

You can file a grievance in person or by mail, fax, or email. If you need help filing a grievance, the Steward Health Choice Utah Grievance Manager/Civil Rights Coordinator is available to help you.

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, or by mail or phone at:

U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, SW
Room 509F, HHH Building
Washington, D.C. 20201
1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

Notificación de no discriminación:

Steward Health Choice Utah cumple con las leyes federales de derechos civiles aplicables y no discrimina por motivos de raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo. Steward Health Choice Utah no excluye a las personas ni las trata de forma diferente debido a su origen étnico, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo.

Steward Health Choice Utah:

- Proporciona asistencia y servicios gratuitos a las personas con discapacidades para que se comuniquen de manera eficaz con nosotros, como los siguientes:

- Intérpretes de lenguaje de señas capacitados.

- Información escrita en otros formatos (letra grande, audio, formatos electrónicos accesibles, otros formatos).

- Proporciona servicios lingüísticos gratuitos a personas cuya lengua materna no es el inglés, como los siguientes:

- Intérpretes capacitados.

- Información escrita en otros idiomas.

Si necesita recibir estos servicios, comuníquese con el Coordinador de Derechos Civiles, 410 N. 44th Street, Ste. 900, Phoenix, AZ 85008, Teléfono: 1-800-656-8991 ext.4617 (TTY: 711), Fax: 480-760-4739, Email: HCH.GrievanceForms@steward.org.

Si considera que Steward Health Choice no le proporcionó estos servicios o lo discriminó de otra manera por motivos de origen étnico, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo, puede presentar un reclamo con el Coordinador de Derechos Civiles, 410 N. 44th Street, Ste. 900, Phoenix, AZ 85008, Teléfono: 1-800-656-8991 ext.4617 (TTY: 711), Fax: 480-760-4739, Email: HCH.GrievanceForms@steward.org. Puede presentar el reclamo en persona o por correo postal, fax o correo electrónico. Si necesita ayuda para hacerlo, el Coordinador de Derechos Civiles de Steward Health Choice Utah está a su disposición para brindársela. También puede presentar un reclamo de derechos civiles ante la Office for Civil Rights (Oficina de Derechos Civiles) del Department of Health and Human Services (Departamento de Salud y Servicios Humanos) de EE. UU. de manera electrónica a través de Office for Civil Rights Complaint Portal, disponible en <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, o bien, por correo postal a la siguiente dirección o por teléfono a los números que figuran a continuación: U.S. Department of Health and Human Services 200 Independence Avenue, SW Room 509F, HHH Building Washington, D.C. 20201 1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

Puede obtener los formularios de reclamo en el sitio web <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

Multi-language Interpreter Services
as required by Section 1557 of the Affordable Care Act

English: ATTENTION: If you speak English, language assistance services, free of charge, are available to you. Call 1-877-358-8797 (TTY: 711).

Español (Spanish): ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-877-358-8797 (TTY: 711).

(Chinese): 注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 1-877-358-8797 (TTY: 711)。

(Vietnamese): CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 1-877-358-8797 (TTY: 711).

Korean: 주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 1-877-358-8797 (TTY: 711) 번으로 전화해 주십시오.

Diné Bizaad (Navajo): Díí baa akó nínízin: Díí saad bee yáníłti'go Diné Bizaad, saad bee áká'ánída'áwo'déé', t'áá jiik'eh, éí ná hóló, kojí' hódíłnih 1-877-358-8797 (TTY: 711).

Nepali: ध्यान दिनुहोस्: तपाईंले नेपाली बोल्नुहुन्छ भने तपाईंको निम्त भाषा सहायता सेवाहरू नि:शुल्क रूपमा उपलब्ध छ । फोन गर्नु-होस् 1-877-358-8797(टिडिवाइ: 711) .

Tongan: FAKATOKANGA'I: Kapau 'oku ke Lea-Fakatonga, ko e kau tokoni fakatonu lea 'oku nau fai atu ha tokoni ta'etotongi, pea teke lava 'o ma'u ia. Telefoni mai 1-877-358-8797 (TTY: 711)

Serbo-Croatian: OBAVJEŠTENJE: Ako govorite srpsko-hrvatski, usluge jezičke pomoći dostupne su vam besplatno. Nazovite 1-877-358-8797 (TTY- Telefon za osobe sa oštećenim govorom ili sluhom: 711).

Tagalog: PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa 1-877-358-8797(TTY: 711).

German: ACHTUNG: Wenn Sie Deutsch sprechen, stehen Ihnen kostenlos sprachliche Hilfsdienstleistungen zur Verfügung. Rufnummer: 1-877-358-8797 (TTY: 711).

Russian: ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 1-877-358-8797 (телетайп: 711).

ملحوظة: إذا كنت تتحدث اذكر اللغة، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوافر لك بالمجان. اتصل برقم 1-877-358-8797 رقم 711

(Arabic): هاتف الصم والبكم:

Mon-Khmer, Cambodian: របស់គ្នា : លើសិនជាអ្នកនិយាយ ភាសាខ្មែរ, សេវាជំនួយភ្នែកភាសា ដោយមិនគិតល្អ គឺអាចមានសំរាប់អ្នក។ ចូរ ទូរស័ព្ទ 1-877-358-8797(TTY: 711)។

French: ATTENTION: Si vous parlez français, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement. Appelez le 1-877-358-8797 (ATS : 711).

Japanese: 注意事項：日本語を話される場合、無料の言語支援をご利用いただけます。1-877-358-8797 (TTY: 711) まで、お電話にてご連絡ください。